



## Factsheets



02 512 22 00 | [info.shr@sava.si](mailto:info.shr@sava.si)  
[www.sava-hotels-resorts.com](http://www.sava-hotels-resorts.com)

**ZDRAVILIŠČE RADENCI**  
SAVA HOTELS & RESORTS

# TERME RADENCI



## UNSERE UNTERKÜNFTEN

HOTEL RADIN★★★

HOTEL IZVIR★★★



## WEITERE ANGEBOTE

WELLNESS CORRIUM

GESUNDHEITSZENTRUM

TERME RADENCI

SALON DER GESUNDHEIT

GESCHÄFTSEVENTS

Das Herz sagt Ja!

Die Terme Radenci röhmt sich mit einer mehr als 140-jährigen Kurbadtradition und 4 natürlichen Heilfaktoren. Das an CO<sub>2</sub> reiche Mineralwasser, das Thermalwasser, der Heilschlamm und das günstige Klima mit mehr als 250 Sonnentagen im Jahr sind das beste Rezept für Ihre Gesundheit! Beide Kurbad-Hotels sind mit einer Thermaloase mit Innen- und Außenpools, einem Wellness-Zentrum und einem Gesundheitszentrum verbunden. Der zentrale Teil der Terme ist der Salon der Gesundheit mit Mineralwasser-Quelle, die reich an CO<sub>2</sub> ist. Die Gäste können eine Trinkkur direkt aus der Quelle genießen! Die Terme ist auch bekannt für ihre an CO<sub>2</sub> reichen Mineralbäder, die insbesondere zur Regulierung des Blutdrucks empfohlen werden. Sie werden auch von Besuchern des modernen Gesundheitszentrums Terme Radenci geschätzt, das rund um die Uhr tätig ist und sich auf Herz-Kreislauf-Erkrankungen spezialisiert hat. Die Freundlichkeit des Personals ist ein weiterer Grund, warum jedes Jahr zahlreiche Gäste zurückkehren!





# HOTEL RADIN ★★★★



## Allgemeine Informationen

- ▶ Hotelkategorie: \*\*\*\*
- ▶ Check-in: 14.00 Uhr/Check-out: 11.00 Uhr
- ▶ Später Check-out: je nach Verfügbarkeit, gegen Aufpreis
- ▶ Öffnungszeiten der Rezeption: 24/7
- ▶ Zimmeranzahl: 269
- ▶ Kapazität an Basisbetten: 413
- ▶ Kapazität aller Betten: 554 (Hauptbetten + Zustellbetten)
- ▶ Internet: Wifi, Internet-Ecke (2 Computer)
- ▶ Hoteleigenes Restaurant, Café, Aperitif Bar
- ▶ Thermalsole
- ▶ Wellness Corrium
- ▶ Gesundheitszentrum
- ▶ Konferenzräume
- ▶ Netzspannung: 220 V
- ▶ Wasch- und Bügelservice: gegen Aufpreis
- ▶ Parkplätze: 167 Parkplätze (6 Plätze für Behinderte, 6 Plätze für Busse)
- ▶ Kreditkarten: Mastercard, Diners, Visa, Maestro
- ▶ Zertifikate: Radfahren und Wandern

### Zimmer Hotel RADIN B

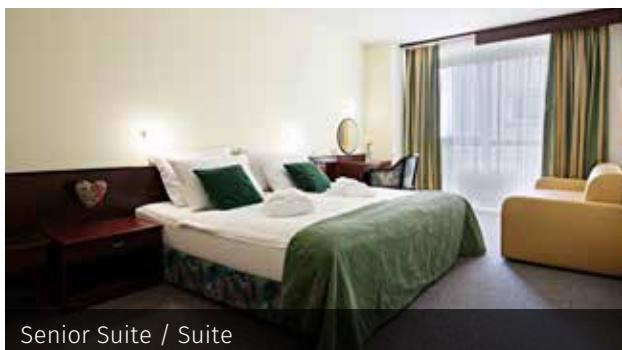
- ▶ Anzahl der Stockwerke: 8
- ▶ Lift: 2
- ▶ Zimmerausstattung: Alle Zimmer sind klimatisiert und verfügen über Telefon, TV, Minibar und Safe. Der Boden ist mit Textilbelag ausgelegt (nicht antiallergisch). Der Boden im Badezimmer besteht aus Keramik.
- ▶ Eröffnung/Renovierung: 1980/2005

### Zimmer Hotel RADIN A

- ▶ Anzahl der Stockwerke: 6
- ▶ Lift: 2
- ▶ Zimmerausstattung: Die Zimmer verfügen über Telefon, TV, Minibar und Safe. Der Boden ist mit Textilbelag ausgelegt (nicht antiallergisch). Der Boden im Badezimmer besteht aus Keramik.
- ▶ Eröffnung/Erneuerung: 1972/2013 (2013: Energie- Erneuerung; 2014: Teilenovierung der Zimmer; 2020: Teilenovierung der Zimmer)

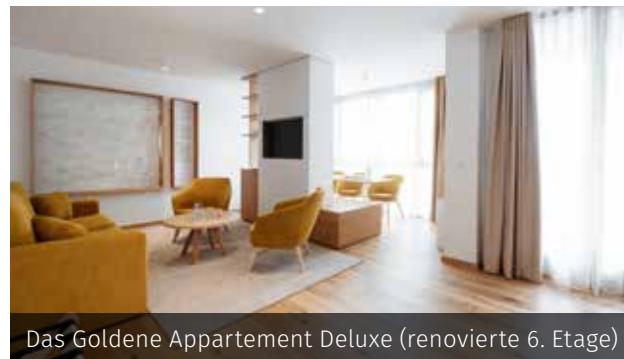
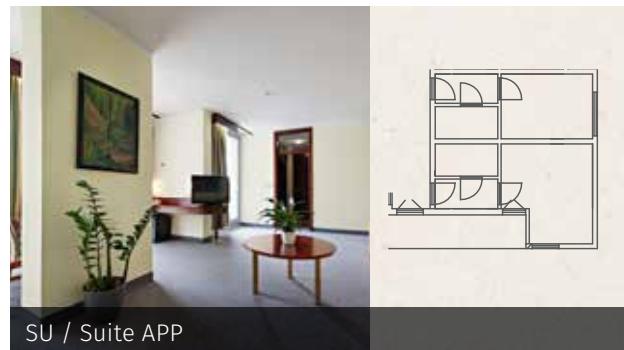
## Zimmer und Ausstattung Hotel RADIN B

Hotel Radin Standard	Senior Suite / Suite	Standard-Doppelzimmer	Zimmer mit französischem Bett
<b>Fläche</b>	44,20 m <sup>2</sup>	20,90 m <sup>2</sup>	16,50 m <sup>2</sup>
<b>Anzahl</b>	3	49	75
<b>Max. Kapazität/Zimmer (mit Zustellbetten)</b>	3+1	2+1	2
<b>Hauptbett</b>	3 (2x 90 x 200cm)	49 (2x 90 x 200cm)	75 (140 x 200cm)
<b>Zustellbett</b>	3 (140 x 200 cm)	49 (70 x 180 cm)	0
<b>Blick</b>	Parkplatz	Parkplatz	der Fluss Mur (67), Park (8)
<b>Klimaanlage</b>	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer
<b>Balkon</b>	2	sog. französischer Balkon	sog. französischer Balkon
<b>Dusche</b>	3	49	75



## Zimmer und Ausstattung Hotel RADIN A

Hotel Radin Superior	SU / Suite APP	Familienzimmer/miteinander verbundene Zimmer	Standard-Doppelzimmer	Zimmer mit französischem Bett	Klassisches Einzelzimmer
<b>Fläche</b>	61,20 m <sup>2</sup>	33,70 m <sup>2</sup>	24,45 m <sup>2</sup>	19,20 m <sup>2</sup>	18,20 m <sup>2</sup>
<b>Anzahl</b>	3	7	80	40	12
<b>Anzahl der verbundenen Zimmer</b>	0	7	0	0	0
<b>Max. Kapazität/Zimmer (mit Zustellbetten)</b>	2+2	2+1	2+1	2	1
<b>Hauptbett</b>	3 (2x 100 x 200 cm) 110 x 180 cm (4)	7 (2x 100 x 200 cm) 100 x 200 cm (1)	80 (2x 90 x 200 cm)	40 (160 x 200 cm)	12 (100 x 200 cm)
<b>Zustellbett</b>	3 (140 x 200 cm)	70 x 180 cm (2) 100 x 200 cm (1)	72 (110 x 180 cm)	0	0
<b>Blick</b>	Fluss Mur (1), Parkplatz (2)	Fluss Mur (3), Park (2), Parkplatz (2)	der Fluss Mur (38), Park (42)	der Fluss Mur (10), Park (30)	der Fluss Mur
<b>Badewanne &amp; Dusche</b>	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer	23	0
<b>Bidet</b>	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer
<b>Dusche</b>	0	0	0	17	alle Zimmer
<b>Klimaanlage</b>	alle Zimmer	alle Zimmer	73	29	0





## Kulinistik

	Hotel Radin	SB- Restaurant (Schwimm- badkom- plex)	Café Swing	Aperitif-Bar Stil
<b>Kapazität</b>	450	50	100	70
<b>Frühstück</b>	lokales, klassisches Buffet + Diät-Ecke	/	/	/
<b>Mittagessen</b>	lokales, klassisches Buffet	/	/	/
<b>Abendessen</b>	lokales, klassisches Buffet	/	/	/
<b>Kleiderord- nung</b>	sportlich elegant	sportlich, Bademantel	sportlich elegant	casual



## Konferenzräume

Salon bzw. Saal	m <sup>2</sup>	Aufstellung			
<b>Kongresssaal</b>	239	220	/	/	/
<b>Izvir</b>	158	120	80	60	50
<b>Radin</b>	91	50	40	40	42
<b>Miral</b>	89	50	40	40	24
<b>Vrelec (Quelle)</b>	75	40	30	25	18

KINO-BESTUHLUNG  
 KLASSENZIM-  
MER-BESTUHLUNG  
 U-FORM-BESTUHLUNG  
 BANKETT



# HOTEL IZVIR ★★★★



## Allgemeine Informationen

- ▶ Hotelkategorie: \*\*\*\*
- ▶ Check-in: 14.00 Uhr
- ▶ Check-out: 11.00 Uhr
- ▶ Später Check-out: je nach Verfügbarkeit, gegen Aufpreis
- ▶ Öffnungszeiten der Rezeption: 24/7
- ▶ Zimmeranzahl: 128
- ▶ Kapazität an Basisbetten: 217
- ▶ Kapazität aller Betten: 232 (Hauptbetten und Zustellbetten)
- ▶ Zimmerausstattung: Alle Zimmer sind klimatisiert und verfügen über Telefon, TV, Minibar und Safe. Der Boden ist mit Textilbelag ausgelegt (nicht antiallergisch). Der Boden im Badezimmer besteht aus Keramik.
- ▶ Internet: WiFi
- ▶ Hoteleigenes Restaurant, Café

- ▶ Thermaloase
- ▶ Wellness Corrium
- ▶ Gesundheitszentrum
- ▶ Netzspannung: 220 V
- ▶ Parkplätze: 167 Parkplätze (6 Plätze für Behinderte, 6 Plätze für Busse)
- ▶ Kreditkarten: Mastercard, Diners, Visa, Maestro

### ZIMMER HOTEL IZVIR

- ▶ Anzahl der Stockwerke: 5
- ▶ Lift: 1
- ▶ Behindertengerechte Zimmer: 5 Zimmer
- ▶ Eröffnung/Renovierung: 1964/2000

### ZIMMER HOTEL IZVIR-MEDICO

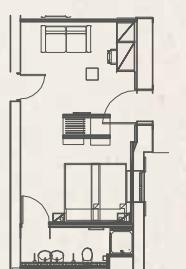
- ▶ Anzahl der Stockwerke: 3
- ▶ Lift: 1
- ▶ Eröffnung/Erneuerung: 1934/2009

## Zimmer und Ausstattung

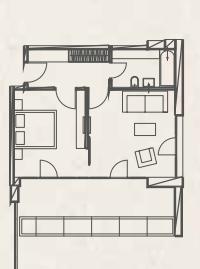
	Familienzimmer / Suite	Standard-Doppelzimmer	Standard-Einzelzimmer	Komfort-Doppelzimmer	Standard-Einzelzimmer	Standard-Doppelzimmer
<b>Zimmer</b>						
<b>Fläche</b>	53,00 m <sup>2</sup>	22,00 m <sup>2</sup>	14,80 m <sup>2</sup>	28,80 m <sup>2</sup>	12,90 m <sup>2</sup>	16,40 m <sup>2</sup>
<b>Anzahl</b>	10	35	14	4	25	40
<b>Anzahl der verbundenen Zimmer</b>	10	0	0	0	0	0
<b>Max. Kapazität</b>	2+2	2+1	1	2	1	2
<b>Anzahl von behinderten-freundlichen Zimmern</b>	0	0	5	0	0	0
<b>Hauptbett</b>	10 (2x 90 x 200 cm)	35 (2x 90 x 200 cm)	14 (90 x 200 cm)	4 (160 x 200 cm)	25 (90 x 190 cm)	35 (150 x 190 cm), 5 (160 x 200 cm)
<b>Zustellbett</b>	10 (140 x 190 cm)	5 (80 x 190 cm)	0	0	0	0
<b>Blick</b>	Hof/Fluss Mur	Hof/Fluss Mur	Fluss Mur/Schwimmbecken	Park	Park/Fluss Mur	Park/Fluss Mur
<b>Balkon</b>	5	15	0	2	0	6
<b>Minibar</b>	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer
<b>Dusche</b>	alle Zimmer	15	alle Zimmer	alle Zimmer	alle Zimmer	35
<b>Badewanne &amp; Dusche</b>	0	20	0	0	0	5



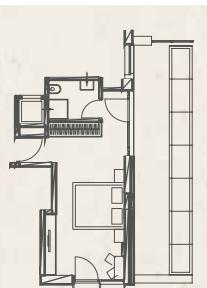
Familienzimmer / Suite



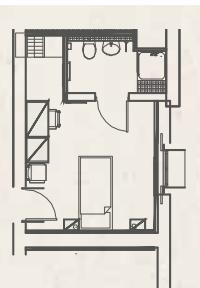
Izvir-Medico Komfort-Doppelzimmer



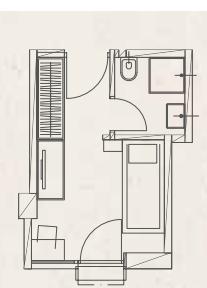
Standard-Doppelzimmer



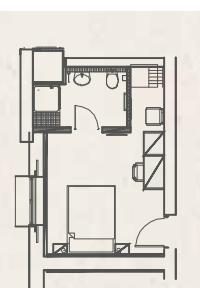
Izvir-Medico Standard-Einzelzimmer



Standard-Einzelzimmer



Izvir-Medico Standard-Doppelzimmer





## Kulinarik

**Restaurant Izvir** SB-  
Restaurant  
(Schwimmbad-  
komplex)

**Café Izvir**

	140 Sitzplätze	50 Sitzplätze	30 Sitzplätze
<b>Kapazität</b>	140 Sitzplätze	50 Sitzplätze	30 Sitzplätze
<b>Frühstück</b>	lokales, klassi- sches Buffet + Diät-Ecke	/	/
<b>Mittagessen</b>	lokales, klassi- sches Buffet	/	/
<b>Abendessen</b>	lokales, klassi- sches Buffet	/	/
<b>Kleiderord- nung</b>	sportlich elegant	sportlich, Bademantel	sportlich elegant
<b>Besonder- heiten</b>	Angebot an vegetarischem Essen, Diätkost, Möglichkeit von Mahlzeiten für Gäste mit beson- deren Bedürfnis- sen (Allergiker).	Angebot an Mittagessen, schnell zubereiteten Gerichten, Salaten und Desserts	Angebot an ver- schiedenen Ge- tränken, heißen und kalten Ge- tränken, Snacks und Desserts





## Schwimmbecken

	Innenpool	Außenpool	Kinder-Innenbecken	Kinder-Außenbecken	Jugend-Außenpool
<b>Tiefe</b>	90-165 cm	135 cm	0-30 cm	0-30 cm	0-60 cm
<b>Temperatur</b>	28-36 °C	28-34 °C	33 °C	28-29 °C	28-29 °C
<b>Anzahl der Schwimmbecken</b>	4	4	1	1	1
<b>Fläche</b>	775 m <sup>2</sup>	575 m <sup>2</sup>	20 m <sup>2</sup>	42 m <sup>2</sup>	100 m <sup>2</sup>
<b>Wasserart</b>	Thermalwasser/ normal	Thermalwas- ser	Ther- malwas- ser	Ther- malwas- ser	Thermal- wasser
<b>Eintritt</b>	freier Eintritt für Hotelgäste				
<b>Zusätzliches Angebot</b>					
<b>Bar am Schwimmbecken</b>	ja	nein	ja	ja	ja
<b>Animation im Schwimmbecken</b>	ja	nein	nein	nein	nein



## Wellness Corrium

Wellness Corrium	
<b>Saunen</b>	3 finnische, 1 infrarote, 1 Tilarium, 1 Dampfsauna
<b>Massagen</b>	36 Massagearten
<b>Fitness-Studio</b>	1
<b>Kosmetik-Leistungen</b>	Maniküre / Pediküre
<b>Bäder</b>	8
<b>Kosmetik-Linien</b>	Afrodita, Babor, Thermalium

# ENTDECKEN SIE DAS LAND DER TAUSEND WASSERPERLEN



Über 135 Jahre Kurbadtradition



Trinkkuren mit an CO<sub>2</sub> reichem Mineralwasser



Mineralbad mit CO<sub>2</sub> aus Radenci



Mineral-Wellness



Gesundheitszentrum 24/7



Thermaloase



Geleitete Übungen im Wasser und im Freien



Wanderwege zwischen den Weinbergen



Bläschen des renommierten Sekts Radgonska penina im nahegelegenen Keller Radgonska klet

**SAVA**  
HOTELS & RESORTS

Sava Hotels Bled  
Terme 3000 – Moravske Toplice  
Terme Radenci  
Terme Ptuj  
St. Bernardin Resort Portorož  
Salinera Resort Strunjan  
San Simon Resort Izola

Folgen Sie uns auf



[www.sava-hotels-resorts.com](http://www.sava-hotels-resorts.com)  
[www.hotel-bernardin.si](http://www.hotel-bernardin.si)